

ITALIANO

MATERIALI

SGABELLO CON BASAMENTO IN TONDINO DI ACCIAIO LACCATO, OPPURE NELLE FINITURE GALVANICHE. SEDILE IN MDF LACCATO O RIVESTITO IN ESSENZA ROVERE. IL POGGIAPIEDI E' PROTETTO DA UN PROFILO DI ACCIAIO INOX. TRANNE NELLA VERSIONE CON BASAMENTO CROMATO.

MANUTENZIONE

PER TUTTE LE SUPERFICI USARE UN PANNO MORBIDO INUMIDITO CON ACQUA E IMBEVUTO CON SAPONE O DETERGENTE NEUTRO. IMPORTANTE ASCIUGARE SUBITO. EVITARE L'USO DI PRODOTTI CONTENENTI ACETONE, DILUENTI, AMMONIACA O ABRASIVI IN GENERE. EVITARE IL CONTATTO PROLUNGATO CON SOSTANZE GRASSE E/O COLORANTI, POTREBBERO VENIRE ASSORBITE E DARE LUOGO A MACCHIE PERMANENTI. IN CASO DI PROBLEMI RIVOLGERSI AL RIVENDITORE.

AVVERTENZE

EVITARE I SEGUENTI USI IMPROPRI: NON SALIRE IN PIEDI SULLA SEDUTA, NON DONDOLARSI SULLA STRUTTURA E NON UTILIZZARE IL PRODOTTO COME SCALETTA. È DOVEROSO SEGNALARE CHE ALCUNE AZIENDE DI ABBIGLIAMENTO (ANCHE MARCHI FAMOSI) UTILIZZANO TESSUTI TINTI MA NON FISSATI. QUESTI CAPI DI ABBIGLIAMENTO POSSONO RILASCIARE COLORE E MACCHIARE GLI ARREDI. DESALTO SPA DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI CAUSATI A COSE O A PERSONE DERIVANTI DA UN USO NON CORRETTO DEL PRODOTTO. LA GARANZIA NON COMPRENDE ALCUN TIPO DI ASSISTENZA O RIPARAZIONE DEL PRODOTTO O A PARTI DI ESSO DANNEGGIATE IN SEGUITO A UN USO NON CORRETTO DEL PRODOTTO.

ECOLOGIA

TUTTI I PROCESSI PRODUTTIVI SONO ESEGUITI NEL RISPETTO DELLE VIGENTI NORMATIVE AMBIENTALI E TUTELANO LA SALUTE DEL PERSONALE ADDETTO. I MATERIALI UTILIZZATI SONO PER LA QUASI TOTALITÀ RICICLABILI.

ENGLISH

MATERIALS

STOOL WITH BASE IN LACQUERED STEEL ROD OR IN THE GALVANIC FINISHES. SEAT IN LACQUERED MDF OR OAK VENEERED. THE FOOTREST IS COVERED WITH A STAINLESS STEEL PROFILE, EXCEPT FOR THE CHROMED FRAME VERSION.

MAINTENANCE

FOR ALL SURFACES USE A CLOTH IN MICROFIBRE DAMPENED WITH WATER AND NEUTRAL SOAP OR NEUTRAL DETERGENT. IT IS VERY IM PORTANT TO DRY IMMEDIATELY. FOR ALL SURFACES AVOID COMPLETELY ANY USE OF ETHYL ALCOHOL OR DETERGENTS CONTAINING SOLVENTS IN GENERAL. AVOID PROLONGED CONTACT WITH GREASE AND / OR COLORING SUBSTANCES. THEY COULD BE ABSORBED AND CAUSE PERMANENT STAINS. IN CASE OF PROBLEMS PLEASE CONTACT THE RETAILER.

WARNING

AVOID THE FOLLOWING INAPPROPRIATE USES. DO NOT SIT ON THE SHELL AND DO NOT CLIMB ON THE FRAME. DO NOT USE THE PRODUCT AS STEP LADDER. PLEASE TAKE NOTE THAT SOME CLOTHING COMPANIES (FAMOUS BRANDS TOO) USE DYED BUT NOT FIXED FABRICS, SUCH FABRICS CAN RELEASE THE CLOUR AND STAIN FURNITURE. DESALTO SPA WILL ACCEPT NO LIABILITY FOR ANY DAMAGES CAUSED TO PROPERTY OR PERSONS SUBSEQUENT TO INCORRECT HANDLING OF THE PRODUCT. IF THE ASSISTANCE OF THE MANUFACTURER IS REQUIRED TO RECTIFY FAULTS ARISING FROM INCORRECT INSTALLATION OR USE, THIS ASSISTANCE IS NOT COVERED BY THE GUARANTEE.

ECOLOGY

ALL THE PRODUCTION PROCESSES ARE CARRIED OUT RESPECTING THE ENVIRONMENTAL REGULATIONS IN FORCE AND SAFEGUARD THE HEALTH OF THE STAFF EMPLOYED. THE MATERIALS USED ARE MOSTLY RECYCLABLE.

DEUTSCH

MATERIALIEN

BARHÖCKER MIT GESTELL AUS STAHLROHR, LACKIERT ODER IN DEN GALVANISCHEN AUSFÜHRUNGEN. SITZ AUS MDF LACKIERT ODER EICHENHOLZFURNIERT. DER FUSSSTÜTZT IST BEZOGEN MIT EINER ABDECKUNG AUS EDELSTAHL, STATT DER VERSION MIT VERCHROMTEM BASIS.

PFLEGE

FÜR ALLE OBERFLÄCHE BENUTZEN SIE EINEN WEICHEN LAPPE GEFEUCHTET MITM WASSER UND VERDÜNNT MIT SEIFE ODER NEUTRALE REINIGUNGSMITTEL. WICHTIG : SOFORT TROCKNEN. FÜR ALLE OBERFLÄCHE : KEINE PRODUKTEN MIT AZETON , VERDÜNNUNGSMITTEL, AMMONIAK ODER SCHEUERMITTEL . NICHT MIT FETT- ODER FARBSTOFFEN IN BERÜHRUNG KOMMEN LASSEN, SIE KÖNNEN AUFGESAUGT WERDEN UND DAUERFLECKEN VERURSACHEN. BEI PROBLEMEN WENDEN SIE SICH AN IHREN HÄNDLER.

BESONDERE HINWEISE

VERMEIDEN SIE DIE FOLGENDEN UNSACHGEMASSEN GEBRAUCHSHINWEISEN: SETZEN SIE SICH NICHT MIT DEN FÜSSEN AUF AUF DEM SITZ, SCHAUCKELN SIE NICHT AUF DEM GESTELL UND BENUTZEN SIE DAS PRODUKT NICHT ALS LEITER. BITTE MERKEN SIE, DASS EINIGE BEKLEIDUNGSMARKEN (AUCH WICHTIGE MARKEN)GEFÄRBT UND NICHT FARBFIXIERTE STOFFEN BENUTZEN. DIESE KLEIDUNGEN KÖNNEN DIE FARBE WIEDERLASSEN UND DIE EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE BEFLECKEN. DESALTO SPA LEHNT JEGLICHE HAFTUNG FÜR SACH ODER PERSONENSCHÄDEN AB, DIE DURCH EINEN UNSACHGEMÄSSEN GEBRAUCH DES PRODUKTES HERVORGERUFEN WERDEN. DIE GARANTIE UMFASST KEINERLEI HILFLEISTUNG ODER REPARATUR DES PRODUKTES ODER SEINER TEILE, DIE IN FOLGE EINES UNSACHGEMÄSSEN GEBRAUCHS DES PRODUKTES BESCHÄDIGT WURDEN.

UMWELT-UND GESUNDHEITSSCHUTZ

ALLE PHASEN DES PRODUKTIONSPROZESSES WERDEN IN ENTSPRECHUNG ZU DEN EIN SCHLÄGIG EN BESTIMMUNG EN ZUM UM WELTSCHUTZ UND ZUM GESUNDHEITSSCHUTZ AM ARBEITSPLATZ AUSGEFÜHRT. DIE EINGESETZTEN MATERIALIEN KÖNNEN MEISTENS DEM RECYCLING ZUGEFÜHRT WERDEN.

FRANCAIS

MATÉRIAUX

TABOURET AVEC BASE EN TUBE D'ACIER LAQUÉ, OU DANS LES FINITIONS GALVANIQUES. ASSISE EN MDF LAQUÉ OU REVÊTU EN CHÊNE. LE REPOSE-PIED EST PROTÉGÉ PAR UNE COUVERTURE EN ACIER INOX, SAUF QUE DANS LA VERSION AVEC STRUCTURE CHROMÉE.

ENTRETIEN

POUR TOUTES SURFACES UTILISER UN CHIFFON EN MICROFIBRE IMBIBÉ D'EAU ET DU SAVON OU DE DÉTÉRGENTS NEUTRES. IL EST IMPORTANT DE SÉCHER IMMÉDIATEMENT. POUR TOUTES LES SURFACES N'UTILISER JAMAIS D'ALCOOL OU DE DÉTÉRSIF CONTENANT SOLVANTS EN GÉNÉRAL. ÉVITER LE CONTACT PROLONGÉ AVEC LES SUBSTANCES GRASSE ET / OU COLORANTES, QUE POURRAIENT VENIR ABSORBIS ET DONNER LIEU À DES TÂCHES PERMANENTES. EN CAS DE PROBLÈME, S'ADRESSER AU REVENDEUR.

AVERTISSEMENTS

ÉVITER LES UTILISATIONS IMPROPRES SUIVANTES: NE PAS SE METTRE DEBOUT SUR L'ASSISE, NE PAS SE BALANÇER SUR LA STRUCTURE, NE PAS UTILISER LE PRODUIT COMME ESCABEAU. IL EST NÉCESSAIRE QUE CERTAINES MARQUES DE VÊTEMENTS (MARQUES TRÈS CONNUS ÉGALEMENT) UTILISENT DES TISSUS TEINTES, MAIS NON FIXES, QUI PEUVENT ENSUITE LIBÉRER LA COULEUR ET TACHER L'AMEUBLEMENT. DESALTO SPA DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES CAUSÉS À DES CHOSSES OU À DES PERSONNES SUITE À UNE UTILISATION NON-CONFORME DU PRODUIT. LA GARANTIE NE COMPREND PAS AUCUNE FORME D'ASSISTANCE OU DE RÉPARATION DU PRODUIT OU DE SES ÉLÉMENTS ENDOMMAGÉS SUITE À UNE UTILISATION NON CONFORME DU PRODUIT.

ÉCOLOGIE

TOUTS LES PROCÉDÉS DE PRODUCTION SONT EXÉCUTÉS CONFORMÉMENT AUX NORMES DE L'ENVIRONNEMENT EN VIGUEUR ET ILS PROTÈGENT LA SANTÉ DU PERSONNEL PRÉPOSÉ. LES MATÉRIAUX UTILISÉS SONT POUR LA PLUPART RECYCLABLES.

ESPAÑOL

MATERIALES

TABURETE CON ESTRUCTURA EN TUBO DE ACERO LACADO O EN ACABADOS GALVANICOS. ASIENTO EN MDF LACADO O RECUBIERTO EN ROBLE, EL REPOSAPIÉS ESTÁ PROTEGIDO POR UN PERFIL EN ACERO INOX, EXCEPTO EN LA VERSIÓN CON ESTRUCTURA CROMADA.

MANTENIMIENTO

PARA TODAS LAS SUPERFICIES UTILIZAR UN PAÑO SUAVE HUMEDECIDO CON AGUA Y ENJABONADO CON JABON O DETERGENTES NEUTROS. IMPORTANTE SECAR INMEDIATAMENTE.

SIEMPRE EVITAR EL USO DE ALCOHOL ETÍLICO O DETERGENTES QUE CONTENGAN SOLVENTES O ABRASIVOS EN GENERAL. EVITAR EL CONTACTO PROLONGADO CON SUSTANCIAS GRASAS Y/O COLORANTES; ESTOS PODRÍAN ABSORBERSE Y PRODUCIR ASÍ MANCHAS PERMANENTES.

EN CASO DE PROBLEMAS DIRIGIRSE AL REVENDEDOR.

ADVERTENCIAS

EVITAR LOS SIGUIENTES USOS IMPROPIOS: NO PONERSE DE PIE EN EL ASIENTO, NO BALANCEARSE SOBRE LA ESTRUCTURA Y NO UTILIZAR EL PRODUCTO COMO ESCALERA. DEBEMOS SEÑALAR QUE ALGUNAS EMPRESAS DE ROPA (INCLUSO MARCAS FAMOSAS) UTILIZAN TEJIDOS TEÑIDOS PERO NO IMPREGNADOS. ESTAS ROPAS PUEDEN INCLUSO DESTENIR O MANCHAR LOS MUEBLES.

DESALTO SPA DECLINA TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS A PERSONAS O COSAS DERIVADOS DEL USO INCORRECTO DEL PRODUCTO. LA GARANTÍA NO COMPRENDE NINGÚN TIPO DE ASISTENCIA O REPARACIÓN DEL PRODUCTO, NI DE PARTE DEL MISMO, EN CASO DE DAÑOS CAUSADOS POR EL USO INCORRECTO.

ECOLOGÍA

TODOS LOS PROCESOS PRODUCTIVOS SON SEGUIDOS CON RESPECTO A LAS VIGENTES NORMAS Y TUTELAN LA SALUD DEL PERSONAL EN GARCADO. LOS MATERIALES UTILIZADOS SON RECICLABLES CASI EN SU TOTALIDAD.

La presente scheda prodotto ottempera alle disposizioni della legge del 10 aprile 1991 n° 126. Norme per l'informazione del consumatore e al decreto del 8 febbraio 1997 n° 101 "Regolamento d'attuazione". DESALTO declina ogni responsabilità per danni causati a persone o cose derivanti da un uso non corretto del prodotto.

The present product chart complies with the provisions of Law 126 of April 19, 1991 "Information for Consumers", and Decree 101 of February 8, 1997 "Applied Rules". DESALTO will not take any responsibility for damages or injuries caused by inappropriate use.

DESALTO

VIA PER MONTESOLARO
22063 CANTÙ (COMO) ITALY
TEL +39 031 7832211
FAX +39 031 7832290
INFO@DESALTO.IT
WWW.DESALTO.IT

ASSOCIATO A
FEDERLEGNO ARREDO

DESALTO

seats Endless

SCHEDA PRODOTTO

PRODUCT DATA SHEET
ANGABEN ZUM PRODUKT
FICHE DE PRODUIT
FICHA PRODUCTO

DESIGN ARIK LEVY
MADE IN ITALY